

EMERGE™ COLD PLUNGE

LIMITED WARRANTY

EN

FR

ES

Watkins Manufacturing Corporation ("Watkins") warrants from the date of installation to the original consumer purchaser ("you") the following, when the new Caldera® Emerge cold plunge is purchased from an authorized dealer/service provider ("dealer").

5

Year No Leak Shell Warranty

Watkins warrants the shell of the Caldera Emerge cold plunge to be free from manufacturing defects resulting in water loss for five years.

5

Year Shell Surface Warranty

Watkins warrants the acrylic shell surface of the Caldera Emerge cold plunge to be free from defects in material and workmanship for five years.

3

Year No Leak Plumbing Warranty

Watkins warrants the plumbing of the Caldera Emerge cold plunge to be free from leaks caused by defects in material and workmanship for three years. This warranty covers leaks from the wall fittings, jet fittings, internal plumbing, internal glue joints, drains, hoses, and all bonded parts.

3

Year Component Warranty

Watkins warrants the electrical components, pump(s), and other Caldera Emerge cold plunge components to be free from defects in material and workmanship for three years. Some parts, most of which can be replaced without the use of tools, (i.e. filter cartridges, filter lids, and cover locks) are not included in this warranty. Cold plunge covers and other cold plunge accessories are excluded from this warranty, although they may be covered under other warranties. Please check with your Caldera Emerge cold plunge dealer for details.

3

Year Heat Pump Warranty

Watkins warrants the heat pump be free from defects in material and workmanship for three years.

3

Year Cabinet Warranty

Watkins warrants your Caldera Emerge cold plunge cabinet to be free from defects in materials and workmanship for three years. This warranty covers the cabinet's structural integrity including the material and assembly.

The cabinet's cosmetic finish is warranted to be free from defects in materials and workmanship at the time of initial delivery. Fading and weathering of the surface may naturally occur over time and are not considered defects.

2

Year LED Lighting System Warranty

Watkins warrants the factory-installed LED light system which includes the underwater light within the cold plunge to be free from defects in materials and workmanship for two years.

2

Year Water Sanitization Warranty

Watkins warrants the electrical components, tubing, quartz tube and exterior housing of the Ultraviolet sanitization system against defects in material and workmanship for two years. The UV-C lamp is not included as part of the Water Sanitization Warranty.

The following applies to all of the warranties listed:

Extent of Warranty

This warranty extends only to the original consumer purchaser of the Caldera brand cold plunge when purchased and originally installed within the country of purchase. This warranty begins on the date of installation of the cold plunge, but in no event later than one year from the date of the receipt of the cold plunge by you or your authorized representative (i.e. installation contractor). This warranty terminates upon any transfer of ownership, or if the cold plunge is installed or relocated outside the country of purchase by the original consumer purchaser prior to the expiration of the warranty period.

Warranty Performance

To make a claim under this warranty, contact the dealer where you purchased your cold plunge. In the event you are unable to obtain service from your dealer, please write Watkins at 1280 Park Center Drive, Vista, California, 92081, Attention: Customer Service Department, call (800) 669-1881 or send us an e-mail: customerservice@watkinsmfg.com. You must give Watkins, and/or your dealer written notice of any warranty claim, along with a copy of your original purchase receipt indicating the date of the purchase, within thirty (30) days of the time you discover the claim. Watkins reserves the right to inspect the malfunction or defect on location.

Watkins or its Authorized Service Agent will repair any defects covered by this warranty. Except as described herein, you will not be charged for parts and/or labor necessary to repair the cold plunge for defects covered by this warranty. In some cases, the servicing dealer may charge you a repairperson travel/service charge that is not covered by this warranty. Please contact your dealer for information regarding any such charges. **This is your exclusive remedy.**

LIMITATIONS

This warranty does not cover defects or damage due to normal wear and tear, improper installation, alteration without Watkins' prior written consent, accident, acts of God, misuse, abuse, commercial or industrial use, use of an accessory not approved by Watkins, failure to follow Watkins' Pre-Delivery Instructions or Owner's Manual, or repairs made or attempted by anyone other than an authorized representative of Watkins. Alteration includes, but is not limited to, any component or plumbing change, or electrical conversion. Visit www.calderaspas.com or contact your dealer for a list of manufacturer approved accessories. For the purposes of this warranty the term "commercial or industrial use" refers to installation in any setting in which the product is not being used for personal household use, including but not limited to hospitality applications, day spas, short-term and long-term rentals and gyms.

DISCLAIMERS

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE STATUTORY PERIOD OR THE DURATION OF THE APPLICABLE WARRANTY STATED ABOVE, WHICHEVER IS SHORTER.

Some states, provinces (including Quebec) and countries do not allow limitations on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE REMOVAL OF ANY DECK OR CUSTOM FIXTURE OR ANY COST TO REMOVE OR REINSTALL THE COLD PLUNGE, IF NEEDED. Some states, provinces (including Quebec) and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you.

LEGAL REMEDIES

This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state, province to province or country to country. This warranty is not transferable.



CalderaSpas®
Come to Life

BAIN FROID EMERGE™

GARANTIE LIMITÉE

EN

FR

ES

À partir de la date d'installation, l'entreprise Watkins Manufacturing (« Watkins ») offre à l'acquéreur consommateur d'origine (« vous ») les garanties suivantes lorsque le nouveau bain froid Emerge de Caldera® est acheté auprès d'un revendeur/prestataire de services agréé (le « revendeur »).

5

Années de garantie contre les fuites de la coque

Watkins garantit, pendant cinq ans, que la coque du bain froid Emerge Caldera est exempte de défauts de fabrication entraînant une perte d'eau.

5

Années de garantie sur la surface de la coque

Watkins garantit, pendant cinq ans, que la coque du bain froid Emerge Caldera est exempte de défauts matériels et de fabrication.

3

Années de garantie contre les fuites de tuyauterie

Watkins garantit, pendant trois ans, que la plomberie du bain froid Emerge Caldera est exempte de défauts matériels et de fabrication entraînant une perte d'eau. La présente garantie couvre les fuites provenant de raccords de parois, de raccords d'hydro-jets, de la tuyauterie interne, de joints internes collés, de drains de vidange, de tuyaux flexibles et de toutes les pièces collées.

3

Années de garantie sur les composants

Watkins garantit, pendant trois ans, que les composants électriques, la/les pompes et autres composants du bain froid Emerge Caldera sont exempts de défauts matériels et de fabrication entraînant une perte d'eau. Certaines pièces, dont la plupart peuvent être remplacées sans l'aide d'outils (par exemple, les cartouches de filtre, les couvercles de filtre et les fermetures de couverture) ne sont pas incluses dans cette garantie. Les couvertures et autres accessoires du bain froid sont exclus de la présente garantie, bien qu'ils puissent être couverts par d'autres garanties. Pour de plus amples détails, veuillez consulter votre revendeur de bain froid Emerge Caldera.

3

Année de garantie sur la pompe à chaleur

Watkins garantit, pendant trois ans, que la pompe à chaleur est exempte de défauts matériels et de fabrication.

3

Années de garantie sur l'habillage

Watkins garantit, pendant trois ans, que l'habillage du bain froid Emerge Caldera est exempt de défauts matériels et de fabrication. La présente garantie couvre l'intégrité structurelle de l'habillage, y compris le matériau et l'assemblage.

La finition cosmétique de l'habillage est garantie exempte de défaut de matériaux et d'exécution au moment de la livraison initiale. La décoloration et le vieillissement de la surface susceptibles de survenir naturellement au fil du temps ne sont pas considérés comme des défauts.

2

Années de garantie sur le système d'éclairage à LED

Watkins garantit, pendant deux ans, que le système d'éclairage à LED installé en usine, qui inclut l'éclairage sous-marin dans le bain froid est exempt de défauts matériels et de fabrication.

2

Années de garantie sur la désinfection de l'eau

Watkins garantit les composants électriques, la tuyauterie, le tube de quartz et le boîtier extérieur du système de désinfection par ultraviolets contre tout défaut de matériau et de fabrication pendant deux ans. La lampe UV-C n'est pas incluse dans le cadre de la garantie de désinfection de l'eau.

Ce qui suit s'applique à toutes les garanties énumérées :

Étendue de la garantie

Cette garantie s'applique uniquement au consommateur acquéreur d'origine du bain froid de la marque Caldera lorsque celui-ci a été acheté et installé initialement dans le pays d'achat. Cette garantie prend effet à la date d'installation du bain froid, mais en aucun cas plus d'un an après la date de réception du bain froid par vous ou votre représentant autorisé (c'est-à-dire l'entrepreneur chargé de l'installation). La présente garantie s'annule en cas de changement de propriétaire, d'installation ou de réinstallation du bain froid hors des frontières du pays d'achat effectuée par le consommateur ayant effectué l'achat d'origine, avant l'expiration de la période de garantie.

Exécution de la garantie

Contactez le revendeur auprès duquel vous avez effectué l'achat, si vous désirez faire une réclamation dans le cadre de la présente garantie. Si vous ne parvenez pas à obtenir les services nécessaires auprès de votre revendeur, veuillez contacter Watkins à l'adresse : 1280 Park Center Drive, Vista, California, 92081, Attention: Customer Service Department, call (800) 669-1881 ou via e-mail à l'adresse : customerservice@watkinsmfg.com. Il vous appartient de faire parvenir à Watkins et/ou à votre revendeur un avis écrit de la réclamation sous garantie, ainsi qu'une copie du reçu de l'achat d'origine indiquant la date de l'achat, dans les trente (30) jours suivant la découverte du défaut. Watkins se réserve le droit d'effectuer une inspection du spa sur place afin de déterminer le mauvais fonctionnement ou le défaut.

Watkins ou son technicien agréé réparera tout défaut couvert par la présente garantie. À l'exception de ce qui est décrit dans la présente, les pièces et/ou la main-d'œuvre nécessaires à la réparation du bain froid, pour des défauts couverts par la présente garantie, ne vous seront pas facturés. Dans certains cas, le revendeur chargé du service après-vente vous facturera des frais de déplacement/réparation du dépanneur qui ne sont pas à couverts par cette garantie. Veuillez contacter votre revendeur pour obtenir des informations sur ces frais. **Ceci est votre recours exclusif.**

LIMITATIONS

La présente garantie ne couvre pas les vices ni les dommages dus à l'usure normale, à une installation inadéquate, à toute modification effectuée sans le consentement écrit préalable de Watkins, à des accidents, à des catastrophes naturelles, à des utilisations incorrectes, à des abus, à une utilisation commerciale ou industrielle, à l'utilisation d'un accessoire non approuvé par Watkins, au non-respect des instructions de pré-livraison ou du manuel d'utilisation de Watkins, ou encore à des réparations effectuées ou tentées par toute personne autre qu'un représentant agréé de Watkins. Les modifications comprennent, sans toutefois s'y limiter, le changement de tout composant ou de toute tuyauterie ou encore toute conversion électrique. Visitez www.calderaspas.com ou contactez votre revendeur pour obtenir la liste des accessoires approuvés par le fabricant.

Aux fins de la présente garantie, le terme « utilisation commerciale ou industrielle » fait référence à l'installation dans tout environnement dans lequel le produit n'est pas utilisé pour un usage domestique personnel, y compris, mais sans s'y limiter, les applications d'accueil, les spas de jour, les locations à court et à long terme et les salles de sport.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, DONT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN OBJECTIF PARTICULIER, SONT LIMITÉES AU DÉLAI LÉGAL OU À LA DURÉE DE LA GARANTIE APPLICABLE SUSMENTIONNÉE, SELON LA PÉRIODE LA PLUS COURTE. Certains états, provinces (y compris le Québec) et pays n'autorisant pas les limitations de durée des garanties implicites, il est possible que les limitations susmentionnées ne s'appliquent pas à votre cas.

DANS LA MESURE MAXIMALE AUTORISÉE PAR LA LOI APPLICABLE, CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LA PERTE DE JOUISSANCE DU SPA, NI DE TOUTS LES COÛTS, DÉPENSES OU DOMMAGES IMPRÉVUS OU INDIRECTS, INCLUANT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LE RETRAIT DE TOUTE TERRASSE OU DE TOUT AUTRE ÉLÉMENT SUR MESURE OU ENCORE LES COÛTS ENCOURUS POUR ENLEVER OU RÉINSTALLER LE BAIN FROID, SI NÉCESSAIRE. Certains états, provinces (y compris le Québec) et pays ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de dommages incidents ou collatéraux, il est donc possible que les limitations mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

RECOURS LÉGAUX

La présente garantie vous octroie des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre, d'une province à l'autre, ou d'un pays à l'autre. Cette garantie n'est pas transférable.



CalderaSpas®
Come to Life

BAÑO FRÍO EMERGE™

GARANTÍA LIMITADA

EN

FR

ES

A partir de la fecha de instalación, Watkins Manufacturing Corporation ("Watkins") garantiza al comprador usuario original ("usted") lo siguiente respecto a su nuevo equipo baño frío Emerge de Caldera®, si lo ha comprado a un vendedor/proveedor de servicios autorizado ("vendedor").

5 Años de garantía contra fugas en el casco
Watkins garantiza el casco del baño frío Emerge de Caldera durante cinco años contra defectos de fabricación causados por pérdida de agua.

5 Años de garantía de la superficie del casco
Watkins garantiza el casco acrílico del baño frío Emerge de Caldera durante cinco años contra defectos material y mano de obra causados por pérdida de agua.

3 Años de garantía contra fugas en la tubería
Watkins garantiza la tubería del baño frío Emerge de Caldera durante tres años contra defectos de material y mano de obra causados por pérdida de agua. Esta garantía cubre las fugas de los empalmes de muro, empalmes de jets, tuberías internas, uniones internas pegadas, desagües, mangueras y todas las piezas vinculadas.

3 Años de garantía para los componentes
Watkins garantiza la tubería del baño frío Emerge de Caldera durante tres años contra defectos de material y mano de obra causados por pérdida de agua. Algunas de las piezas, muchas de las cuales pueden cambiarse sin utilizar herramientas, (p. ej., cartuchos y tapas del filtro, así como cierres de cubiertas) no están incluidas en esta garantía. Las cubiertas del baño frío y otros accesorios del mismo se excluyen de esta garantía, aunque pueden estar cubiertos por otras garantías. Compruebe los detalles de su baño frío Emerge de Caldera con el distribuidor.

3 Años de garantía para la bomba de calor
Watkins garantiza la bomba de calor contra defectos de material y mano de obra por un periodo de tres años.

3 Años de garantía para el gabinete
Watkins garantiza el gabinete del equipo de baño frío Emerge de Caldera durante tres años contra defectos de material y mano de obra. Esta garantía cubre la integridad estructural del gabinete, inclusive el material y el montaje.

El acabado estético del gabinete está garantizado contra defectos de material y mano de obra en el momento de la entrega inicial. La pérdida de color y erosión de la superficie es algo natural con el paso del tiempo y no se consideran defectos.

2 Años de garantía para el sistema de iluminación LED
Watkins garantiza el sistema de iluminación LED instalado de fábrica, inclusive la iluminación acuática dentro del baño frío, contra defectos de material y mano de obra por un periodo de dos años.

2 Años de garantía de sistema de desinfección del agua
Watkins garantiza los componentes eléctricos, las tuberías, el tubo de cuarzo y la carcasa exterior del sistema de desinfección ultravioleta contra defectos en el material y la mano de obra por un periodo de dos años. La lámpara UV-C no forma parte de la garantía del sistema de desinfección del agua.

Se aplicará lo siguiente a todas las garantías de la lista:

Extensión de la garantía

Esta garantía se extiende solamente al comprador consumidor original del baño frío Emerge de Caldera, siempre y cuando se compre e instale originalmente dentro de los límites del país de adquisición. Esta garantía comienza con la fecha de la instalación del equipo de baño frío, pero en ningún caso un año después de que usted haya recibido el equipo para baño frío por parte de su distribuidor autorizado (es decir, la instalación por contratista). La garantía finaliza en el momento de producirse cualquier traspaso de propiedad o si el comprador consumidor original instala o coloca el equipo de baño frío fuera de los límites del país de adquisición antes de que venza el período de garantía.

Aplicación de la garantía

Para presentar una reclamación, póngase en contacto con el distribuidor que le haya vendido el baño frío. En caso de que no logre obtener servicios del distribuidor, póngase en contacto por escrito con Watkins, 1280 Park Center Drive, Vista, California, 92081, EE. UU., A la atención de: Customer Service Department; llame al teléfono +1 (800) 669-1881 o escriba un correo electrónico a: customerservice@watkinsmfg.com. Cualquier reclamación de garantía deberá notificarse por escrito a Watkins y/o al distribuidor en un plazo de treinta (30) días a partir de la detección del fallo. Dicha notificación deberá incluir el recibo de compra original del spa que muestra la fecha de adquisición. Watkins se reserva el derecho de inspeccionar en el lugar el defecto o el fallo de funcionamiento.

Watkins o su agente de servicio autorizado reparará cualquier defecto cubierto por esta garantía. A excepción de lo aquí mencionado, no se cobrará nada por las piezas ni/o la mano de obra necesarias para reparar los defectos en el baño frío cubiertos por esta garantía. En algunos casos, el distribuidor podrá cobrar una tarifa razonable por la visita y el servicio del técnico, lo cual no está cubierto por esta garantía. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más detalles acerca de estas tarifas. **Este es el único recurso a su disposición.**

LIMITACIONES

Esta garantía no cubre defectos ni daños debidos a un deterioro y desgaste normal, una instalación incorrecta o una alteración sin el consentimiento previo y por escrito de Watkins, tampoco por accidentes, actos de fuerza mayor, uso indebido, abuso, utilización comercial o industrial, uso de algún accesorio no aprobado por Watkins, no seguir las instrucciones de entrega previa o el manual de usuario de Watkins, ni por reparaciones hechas o intentadas por personas que no son representantes autorizados de Watkins. Las alteraciones incluyen, pero no se limitan, a cambios en cualquier componente, tubería o conversión eléctrica. Visite www.calderaspas.com o póngase en contacto con el distribuidor para obtener la lista de accesorios aprobados por el fabricante.

A efectos de esta garantía, el término "uso comercial o industrial" se refiere a la instalación en cualquier lugar en el que el producto no se utilice para uso doméstico personal, incluyendo pero no limitando, aplicaciones de hostelería, spas de día, alquileres a corto y largo plazo y gimnasios.

DESCARGA DE RESPONSABILIDAD

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁ LIMITADA AL PERIODO ESTABLECIDO DE DURACIÓN DE LA GARANTÍA APLICABLE DESCRITA ANTERIORMENTE, APLICÁNDOSE LA QUE SEA MÁS CORTA. Algunos estados, provincias (inclusive Quebec) y países no permiten las limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas, por lo que las limitaciones arriba mencionadas podrían no aplicarse en su caso.

HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, ESTA GARANTÍA NO INCLUYE DAÑOS ACCIDENTALES NI CONSECUENTES, INCLUYENDO PERO NO LIMITANDO, LA ELIMINACIÓN DE CUALQUIER TERRAZA O ACCESORIO PERSONALIZADO Y CUALQUIER COSTE DE ELIMINACIÓN O REINSTALACIÓN DEL BAÑO FRÍO, EN CASO NECESARIO. Algunos estados, provincias (inclusive Quebec) y países no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse a su caso.

RECURSOS LEGALES

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted podría contar con otros derechos que varían de estado a estado, de provincia a provincia y de país a país. Esta garantía no es transferible.



CalderaSpas®
Come to Life